

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції днівників пасажа Гавсмана ч. 9 і в п. к. Старостах на провінції:  
 на цілий рік К. 4-80  
 на пів року „ 2-40  
 на чверть року „ 1-20  
 місячно . . „ —40  
 Поодинокое число 2 с.  
 З поштовою пересилкою:  
 на цілий рік К. 10-80  
 на пів року „ 5-40  
 на чверть року „ 2-70  
 місячно . . „ —90  
 Поодинокое число 6 с.

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уряд Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме задання і за зложенням оплати поштової.

Ганямації невідпечатані від оплати поштової.

## Вісти політичні.

(До ситуації. — Вірна в Хіні. — „Новое Время“ про становище Німеччини в Хіні.)

Який нелад заволодів в таборі німецької лівниці, можна догадати ся з резолюцій, які ухвалюють ся майже щодня на їх зборах. Грабмайр бажав би собі всяких окройовань, Ебенгох рівнож, Леміш, Веленгоф і Штайнвендер грозять обструкцією против §. 14-го, деякі раді би притягнути до себе Поляків та Катрайна, другі кажуть: „Німецькі націоналі відкидають всяке зближене до Поляків і кат. людовців“, а сими днями заявив Менгер на зборах виборців в Берні, що він радить розвувати парламент заодно доки аж не збере ся парламент, охочий до роботи. Антисеміти з своєї сторони піддержують федерацію коронних країв, Шенерер бажав відокремлення Галичини, Буковини і Далматії, а Праде (хоч націонал) змагає до сполуки демократичних Німців з демократичними Чехами без шляхти і клерикалів.

„Ostdeutsche Rundschau“ Вольфа виступила на днях з острым протестом против автономії Триденту, кажучи, що автономія Італійців в Тироли значить одно, що смерть тирольських Німців. Обструкції Італійців не треба бояти ся. — Староческий орган „Hlas Naroda“ підносить потребу з'їзду визначніших славянських послав, щоби поладнати непорозуміння між славянськими делегатами] взагалі. — Після „Li-

dove Noviny“ подасть правительство соймам, що зберуть ся в осени, до відомости ренунціяцію архикнязя Франціска Фердинанда.

Рівня в Пекіні, котрої жертвою мали упасти всі чужинці зібрані в англійським посольстві, ще не потверджена. Послїдні вісти також ще не потвержені, доносять, що європейска колонія ще держить ся. Іменно доносять, що коли дня 30 червня, чи 1 липня Хінці виломли кусень муру окружаючого англійске посольство і великою товпою вдерли ся до середини, часть гарнізону зложена голвно з Німців і Австрійців замкнула в своїм перетени цивільні особи, троха дипломатів і жінок, і з багнетом в руці посувала ся поволі в сторону татарского міста, аби видобути ся на чисте поле. Європейці встїпи діяти лише до подібної до кріпости брами муру окружаючого місто, де забрали хінські армати. В тій брамі забарикадували ся, і боронять ся останками сил. Коли се правда, надіють ся, що князеви Чінгови, котрий посварив ся з Туаном і виступив против него, поведе ся виврати європейских недобитків з рук хінської черни. З Шангаю іменно доносять, що війська Чінга прийшли до Пекіну, аби передати Європейцям поживу і охоронити їх перед ворохобниками. З Таку доносять, що Чінг цілком певно буде боронити Європейців перед Туаном і кулаками. В справі уділення мандату Япанови мав відбутися конференція між Вільовом і німецьким цісарем. Говорять, що уділене мандату Япанови виключене. Петербургский Herald доносить, що між Німеччиною а Росією заключено минувшого року в хінській

справі договір. В тім договорі предвиджено також спільне поступоване Німеччини і Росії на случай евентуальних розрухів в Хіні. По мысли сего договору Німеччина і Росія мають тепер поступати. Бюро Райтера довідує ся, що можливе в порозуміне держав з Япаном в справі евентуальної япанської акції в Хінах. Се порозуміне могло би наступити на підставі полагодження кореанської справи. Хіна не має великої ваги для япанських інтересів. За те Кореа, де Япан мусить опікувати ся тисячами своїх підданих, так важна для її інтересів, що япанське правительство горячо бажав собі заведеня на Кореї сталої управи. Коли би отже держави згодили ся на те, то Япан возьме Корею в посідане.

Про становище Росії в справі китайській пише „Новое Время“ так: Німці кричать: До Китаю, до Китаю! Німста usque ad inem, доки німецький прапор не повіє з мурів Пекіна! Чи доконає сего діла ся дивізія інфантерії, яку вислав цісар Вільгельм 9 липня? Німста! — се не добрий поклик. Чи хоче Німеччина пополохати Китайців розрушенем цісарских гробів в Пекіні, як се зробила Англія? До такого діла Росія не приложить рук, хоч би хто і сказав, що ми варвари. На кім нам мстити ся? Чи на китайським правительстві, котре нині не існує? Чи на сих фанатиках, яких вистворили самі Європейці? Таж європейські визискувачі викликали фанатизм кулаків. Чи маємо мстити ся на зворохобленій китайській армії? Ні. Най самі Китайці зроблять в себе лад, а тоді будемо жадати від них покараня виновників і грабежників.

## Весіле против волі.

Старохінське оповідане

із збірки новель Кін-Ки-Ки-Кван.  
(Після німецького перекладу).

(Дальше).

За нецілого пів дня приїхали до острова Тонг-тінгу і побачили перед собою посілість Као-цана. Сонце не перебігло ще половини своєї дороги. Подорожні висіли чим скорше і уставили ся в похід весільний, що мав недалеку дорогу.

Посередник ішов на переді, за ним ступала служба рядами; они несли назначені для молодої подарунки весільні та украшений цвітами паланкін, в котрім мала она засісти, і поволочені ліхтарні і кількясот воскових смолоскипів, що мали при поході на кораблі присвічувати. За ними Уан-сіен, пишно убраний, сидів в паланкіні, заслоненім синім шовком; паланкин несло чотирох людей. Побіч него ішла музика з трубами і бубнами.

Мешканці острова товпили ся довкола походу, аби приглянути ся молодому. Всі чули вже, як будучого вятя Као-цана хвалили немов би якого півбожка, і тому хотіли на власні очи бачити, чи то правда. Одні ставали на пальцях, другі розпихали товпу ліктями, аби дотиснути ся до перших рядів; довкола роздавав ся гамір і голосні розмови. Але на вид хорошего, спокійного молодця, залягла на хви-

лю тишина, по котрій озвали ся тим голоснійші, одиодушні оклики вдоволення і похвал. В товпі були жінки, що знали молоду Цян-фанг і они відзивали ся, що ніколи не було такої обраної пари, як отсей, і всі жєдали Као-цанови щастя, що він тільки женихів відправив, щоби найти собі такого хорошего, як отсей.

В домі молодої було між тим не менше голосно, як на улиці. Треба було ще тисячі дрібниць полагодити. Повасвїчувано червоні ліхтарні, не ждучи аж смеркне ся, музика гуділа безупинно.

Нараз розходить ся вість, що похід коло дверей. Своєнки і знакомі оперізують ся скоро червоними поясами і прищиплюють цвітні до шапок. Просять молодого, аби висів з паланкина і витають его промовами. Він входить, у великім салоні уставляють ся гості в два ряди, аби его приймати, всі низько поклоняють ся, і аж по тім представляють его кождо-му членови з родини. Пють чай, їдять овочі; гості бавлять ся розмовою, товариство оживляє ся; а всі одноголосно повтаряють похвали, які роздавали ся з уст товпи на улиці.

Вкінці надходить пора весільного пир. Молодий жених не сидить поміж иншими гістьми; він має окремиї стіл, сидить з лицем оберненим до полудня, на малім підвищеню в присутности всіх. Вино пють з плоских тачок. Музика додає всім охоти. В бічних комнатах гостить служба людей з кораблів і служба инших знатних гостей. Всюди радість, всюди веселість.

Час скоро минає.

Але в тім часі загальної веселости, кождий, хто зумів би читати в серці Уан-сіена, замітив би там цілком инші чувства, яких не надїяв би ся там найти.

„Ах — гадав він собі — всі ті люди живють в сні, в сні тим страшнійшим, що навіть пробуджене не зможе его затерти. Який день приїде по тім, де я замість доброго духа єсьм правдивим чортом? Або й то — чи дожию я коли такого щасливого дня, щоби справді бути женихом, а не удавати як отсе тепер? Здасть ся ніколи, бо деж мені бідному гадати о таким багатім подружжю!“

Такі гадки мимохить насувались ему і смутили его лице. Пир видав ся ему страшенно довгим. Дармо наповняли Као-цан і его син стоячу перед ним тачку вином, він лиш з трудом пив з неї. Не гадав о нічим більше лиш щоби встати від стола, піти на свій корабель і збути ся свого порученя. Коли він ще боронив ся перед намовами, щоби забавив трохи довше, прийшов ему на поміч Кяо-і вказуючи на то що вже четверта година, що люди вже ждуть на кораблях і що треба конче відїхати. Уан-сіен підняв ся, велів Кяо-і пороздавати між гостей приладжені дарунки і сказав Као-цанови, що гадає відїзджати. Тай зволікав з відїздом, так що зробила ся пята година. Вкінці принесено куфри, в котрих містило ся вино і придане. Ждали ще лиш на появу молодої в її паланкіні, аби дати знак до відїзду, коли нараз прибігли з великим криком люди з кораблів та розповіли що на озері страшна буря; неможливо їхати, треба ждати, аж вітер утишить ся

# Н О В И Н И.

Львів дня 11-го липня 1900.

— **Іменованя.** Міністерство торгівлі надало контролорови поштовому Станиславу Скоміському в Кракові посаду управителя при уряді поштовим в Кракові ч. 4, даліше іменовало асистентами поштовими практикантів поштових: Бронислава Біледського в Кракові, Владислава Бенковського в Ряшеві, Кароля Корницького у Львові, Абрагама Кременера в Бродях, Йосифа Ржонцу в Сяноці, Маріяна Сенка у Львові, Франца Кульму у Львові, Мойсея Фельдгорна в Тернополі, Марцеля Ласкавського у Львові, Франца Тайхмана у Львові, Івана Ружицького в Ряшеві, Кароля Сташовського у Львові, Савина Шенкірчука в Станиславі, Беняміна Гольдблята в Стрию, Альфонса Барона у Львові, Михайла Петецового в Тернополі, Баруха Айшпруха в Дуклі, Діонізія Гордінського у Львові, Альфреда Лютечка у Львові, Михайла Корбрина у Львові, Витовта Мічука у Львові, Маріяна Блажовського у Львові, Бронислава Мошинського в Бохні, Льва Базюка в Кракові, Андрея Вязла в Кракові, Станислава Фріда в Тернополі, Айзика Карміозі у Львові, Вільгельма Мільднера в Шакові, Августа Комарницького в Тернополі, Романа Гевдриховського в Кракові, Озю Барта в Кракові, і експедиторів поштових: Антова Лиса у Львові, Максима Кунрада в Подгужу, Саломона Теркля у Львові, Рішарда Макуша у Львові, Івана Длугошевського у Львові, Франца Налюховського в Підволочисках, Германа Цитрона в Бялій, Чеслава Палеціного у Львові, Бернарда Сигаля в Радехові, Владислава Кудаса в Збаражі, Івана Фішера в Тарнові, Вацлава Гюльського у Львові, Івана Залеского у Львові, Едмунда Славика в Бережанах, Йосифа Гаевського в Хшанові. — Дирекція пошт і телеграфів призначила: Ласинського до Кракова, Ржонцу до Горлиць, Ружицького до Сянока, Становського до Станислава, Гольдблята до Дрогобича, Кунрада до Кракова, полишаючи прочим іменованим на дотеперішних місцях службових. — Міністерство торгівлі іменовало офіціалами асистентів поштових: Северина Левицького в Бродях, Рудольфа Вуйціцького у Львові, Бронислава Житного у Львові, Станислава Павлусевича у Львові, Флоріяна Анджевського в Кракові, Йос. Ціглера в Станиславі, Тадея Косовського в Тернополі, Вікентія Стабішевського у Львові, Маріяна Маркєвича в Станиславі, Івана Кравєвського в Збаражі, Андрея Паращука в Кракові, Станислава Шгольца у Львові, Рудольфа Уріха в Дрогобичі, Антонія Фяглія в Кракові, Івана Косулінського в Кракові, Константина Кремінського у Львові, Льва Хоміцького в Новім Савці, Фортуната Вахала в Кракові, Луку Курмановича у Львові, Германа Вайнштайна в Бялій, Северина Кульчицького в Яслі, Юліана Гембаровича в Сокалі, Захарія Федаша у Львові, Николая Крупського в Станиславі, Івана Ляшкевича у Львові, Івана Сваричевського в Дрогобичі,

Гайсаха Горовіца у Львові, Франца Ляшку у Львові, Моріца Райса в Станиславі, а Дирекція пошт і телеграфів полишила всіх ново іменованих на дотеперішних місцях службових.

— **В рускій школі виділовій,** удержуваній коштом і заходом руского тов. педагогічного, відбув ся дня 30 червня публичний попис учениць тої школи. О год. 9-ій зібралось значне число родичів, що виховане своїх дітей повірили рускому тов. педагогічному, надто прибули численно і запрошені гості; перед розпочатком попису мали зібрані нагоду подивятися роботи ручні і письменні вирави учениць виставлені в особній комнаті. Попис розпочав ся відспіванем „Царю небесній“, почим слідували декламації в рускій, польській і німецькій мові, черепітані хоральними співками. З відчитаної класифікації дізнались ми, що в класі I-ій виділовій отримало на 28 учениць дуже добрий поступ 8, добрий 4, достаточний 5, недостаточний 7, а поправку з одного предмету 3, а перекласифіковано 1. В II-ій кл. виділовій отримало на 33 учениць дуже добрий поступ 7, добрий 14, достаточний 5, недостаточний 6, а поправку 1. В склад збору учительського входили учительки п-ї: Арданівна, Барвіньска, Кулачковска, Павківска, Прокешівна, Огоновска, Катихт о. Лежогубекій і проф. Роздольскій. По відчитаню класифікації промовив до присутних голова товариства педагогів директор рускої гімназії п. Ед. Харкевич, а вказуючи на результат класифікації вказав учениці до вигравалішої праці, так, як тільки усилю працю заневити собі можна красшу долю, подякував зборови учительському за его невтомому працю над розвоєм школи, бо тільки завдяки добрій волі збору учительського школа існує і розвиває ся, заповів отворене III-ої класи з початком слідуєчого року, надто вказав, що є повна надія, що школа тога отримає з слідуєчим роком право публичне, заповів замір руского тов. педагог. завести курси практичних відомостей про кухарство, книговодство, роботу уборів живочих і т. п. а подякувавши присутним за їх числену участь пожелав усім веселих вакацій. Відспіванем народного гимну „Ще не вмерла Україна“ закінчило ся торжество шкільне.

— **Конкурс.** Комітет інтернату при ц. к. семінарії учительській в Сокалі розписує сим конкурс на прийняте 80 інтернстів під слідуєчими умовлями: Кандидати курсу приготівляючого вістануть прийняті тільки за оплатою місячною по 20 К., кандидати I, II, III і IV року семінарії за відступленем побіраної стипендії без доплати если она виносить 20 К.; в противнім случаю за доплатою такої суми місячної з гори, щоби доповнила стипендію до суми 20 К. Крім того всі кандидати мають заплатити за місяць липень 1901 по 10 К. Інтернста дістануть цілковите удержане іменно: помешкане, услугу, світло, пране, в части також шкільні книжки і педагогічний надзір. Подана о прийняте до інтернату треба вносити до Комітету інтернату ц. к. семінарії учитель. в Сока-

лі найдаліше до кінця липня с. р. До подапя належить долучити: 1) Свідощтво мавткового стану кандидата, вглядно его родичів. 2) Декларацію на час цілого року, в котрій отець а вглядно оі-кун кандидата обовязує ся платити правильно що місяць з гори визначену ему суму грошеву, заосмотрити ученика в потрібне біле, як: 6 сорочок, 6 просгирал, 4 пошівки, 6 ручників, 6 хусток до носа. Біле конечно мусить бути значене. Також повинен кандидат мати два цілі убраня, зимове чальто, подушку, колдру вглядно коц, власну ложку, ніж і вилки. При вступленю до інтернату мавт кандидат заплатити з гори на руку префекта інтернату 10 К. на наукові прибори, а 2 К. на зужите інвентара. 3) Всі доплати мають бути вношені місячно з гори найдаліше до 5 кожного місяця під ригором видаленя з інтернату. — З Комітету інтернату для учеників ц. к. семінарії учительської в Сокалі. — *В. Тисовскій,* управитель ц. к. семінарії.

— **Самоубийство матуриста.** В Станиславі відобрав собі жите вистрілом з револьєра ученик тамошної учительської семінарії Анатоль Левицький. Причина самоубийства незвітна і тим більше загадочна, що самоубийник як-раз незазно здав іспит зрілости з добрим успіхом.

— **3 перемисної епархії.** Деканами іменовані оо: Александер Зубрицький крилошанин капітули в Перемішля і парох катедральний, перемиско-городским, Іван Бірецький, парох в Ліську — ліським, Михайл Стеців, парох в Чайковичах — містодеканом комарнянським. — Завідателство в Монастирці одержав Николай Добрянський. — Іван Менчинський, завідатель в Звинячі, затварницького деканата, род. 1870, висвяч. 1896, упокоїв ся дня 2 липня с. р. в Дрогобичі, де пробував на ліченю, похорони відбули ся дня 4 с. м.

— **3 Канади пишуть до „Діла“:** Повідомляю очох до виїзду до Канади, що ми не надіємо ся найменшого урожаю задля страшної посухи, яка тут тепер панує. Ані пшениці ані сіна не буде майже цілком. Ціна всего буде дуже висока, так що трудно буде вижити. Роботи нема цілковито. Отже хто би хотів приїздити до Канади, повинен понехати тов, коли не хоче довести себе до цілковитого знищення. *Кирило Генік.*

## В і д о з в а.

Родимці!

В днях 29, 30 і 31 серпня почнуть ся записи до шкіл народних львівських.

Є се справа не лиш для Львова, але і для всего краю незвичайно важна і вагу сю повинні всі львівські Русини добре порозу-

І справді під вечером буря розшала страшно.

Звук музики в домі приглушував рик бурі, але коли музика утихла, стало ясно, що корабельна прислуга говорила правду. Уансієн страшно нетерпелив ся; Као-цан також не скривав свого невдоволеня. Запросив гостей аби знов засіли за столом і післяв людей над озеро, аби розслідили як мав ся річ з бурю.

Коли заворіло, вітер став ще сильніший, нагромадив червоначі хмари довкола, з котрих вскорі посипав ся сніг. Відко було що збрало ся на бурю, котра так скоро не могла проминути.

Уансієн аж не знав що діяти з собою від нетерпеливости.

Надійшов час сніданя, буря лютіла ся страшно, а сніг сипав чим раз густіший. О їзді того дня не було навіть що думати. Као-цан не укривав перед гістьми свого надоволеня і голосно нарікав.

Між тими, котрі чули его наріканя, був один з его сусідів і найліпших приятелів, пан Чен, поважний, старий чоловік, знавий загально в Тонг тінгу з того, що умів дуже зручно лагодити всілякі спори і уникати процесів. Той Чен прислухуючись Као-цанови сказав до него вчливо:

— Після моєї гадки та справа не така тяжка, аби не можна їй зарадити.

— Як? — спитав Као-цан живо.

— Оно само вкажу як — відповів Чен. — Позаяк весіле назначене на нині, то мусить нині відбути ся. У себе дома маєте чейже того, що мав стати вашим зятем. Іда приготівлена. Родина і приятели зібрани ся. Використайте ж то. Засвітїть просто нині вечером весільний свічник. Не журіть ся бурєю і снігом, справте весіле тут у себе дома. Молоді можуть відтак спокійно ждати на відїад аж випогодить ся. Чи не добра рада?

Рада старого Чена подобалась загально всім. Као-цан зараз на неї згодив ся, тим більше, що й він в души гадав так само. Не надумуючись ні хвилі велів сейчас принести весільний свічник і приготівити комнату для молодих.

Що-до Уансієна, то він не дуже зважав на бесіду Чена, бо не допускав, щоби Као-цан згодив ся на предложєне; колиж побачив, що вишло цілком инакше, остовпів.

Мусів як найскорше оперти ся тому, але не міг того сам зробити і побіг глядати Шао-мея, що як на нещастє кудись задів ся. Але коли его найшов, показало ся, що нині з Шао-меєм нема що говорити. Він тільки випив вина, що втратив всяку свідомість і тепер хропів

як мих сидючи на стільці в куті одної комнати. Так мусів Уансієн сам бороти ся против небезпечности, що ему грозила.

Він старав ся пересвідчити Као-цана, що то не добре так спішити в справі так важній, що нічого не стоїть на перепоні, аби він на другий раз приїхав і т. ин. Але Као-цан не хотів о нічим чути лише ладив ся даліше до весіля.

Тоді побіг Уансієн до повірника Єн цунового, служачого Каю-і. Они довго розмавляли з собою. Каю-і був лютий і радив Уансієнови конечно упирати ся, але Уансієн почав ему розповідати, що він вже аж надто наговорив ся і то нічого не помогло супротив упертого і твердого Као-цана. Впрочім він боїть ся, що як буде даліше опирати ся, то се могло би викликати підозріня а навіть цілковите зірване.

Оба ще розмавляли, коли нараз підїшло до них кількох гостей і почали складати Уансієнови желаня та з вдоволенем замітили:

— Тепер вже все в порядку і готове. Ходїть же і не опирайте ся довше.

І молодого потягнули до его крісла, на котрім мусів проводити пирови. Пообїдавши гості повкладели знов червоачі пояси.

Уансієн вже не міг опирати ся. Покликав на свідків небо і землю, що его силуєть

міти і сповнити совістно свій обов'язок. Мало маємо шкіл руских, тож користаймо, як слід, хоч з тих, які маємо. У Львові маємо чотири рускі школи народні: дві мужескі і дві женьські.

Одна мужеска школа чотири-класова: руска школа вправ, уміщена в „Народнім Домі“; друга школа чотири-класова: міска імени Маркіяна Шашкевича при улиці Скарбківській ч. 26. Они — знані вже П. Т. Родимцям — розвивають ся дуже успішно і вдоволяють найбільшим вимогам П. Т. Родичів.

Для дівчат маємо чотири-класову женьську руску школу вправ при улиці Сакраменток, а записи до неї відбувають ся в учительській семінарії женьській при улеці Сакраменток. — Школа ся також вже звісна загалови рускої П. Т. Публики, розвиває ся надзвичайно хорошо. Родичі, що посилали свої дівчата до неї, не мають слів похвали і для науки і для веденя дівчат та для ширих відносин між учительками та дітьми. Руске Товариство педагогічне отворило з днем 1 вересня 1898 клясу I. (V) рускої дівочої школи виділової. В сім році шкільнім будуть вже отворені три кляси то в кляси I, II. і III. (V. VI. і VII.). Школу ту госпітував інспектор кравий і на тій підставі одержала она субвенцію від Високого Союму. То в найліпшим свідощтвом, що школа та розвиваєсь правильно. Так отже рускі дівчата будуть могли кінчити в своїй питомій школі всі кляси школи виділової і з них без перепон переходити до семінарії учительської.

Всі ці школи рускі ведуть ся к повному вдоволеню всіх П. Т. Родимців. Не надто велике число дітей дає можливість тим лучше вести в них науку; а в кінци тов. „Шкільна поміч“ запмагає бідніших дітей сих шкіл як найшедрійше.

Відзнаємось отже до всіх П. Т. Родимців, так місцевих, як і замісцевих, і припоручаємо гарячо всім, щоб не тільки самі записували свої діти до руских шкіл, але і других до сего заохочували. Нехай ніхто не здержує ся тим, що его дитина не володіє добре руским язиком; рускі школи приготовані на се і ведуть науку від початку так, що діти в короткім часі набувають достаточного знаня руского язика. — З Відділу руского Товариства педагогічного у Львові.

## Штука, наука і література.

— Літературно-науковий Вістник книжка VII. за липень с. р. має ось такий зміст: Панадура, поема М. Чернявського (1—7); На заводі, нарис Ів. Степенка I.—II. (8—35); Образки в гуцульського життя, Марка Черемшани: III. Основияи (36—45); Нариси В. Кравченка

і присяг перед собою, що нехай би не знати що стало ся, він буде поступати чесно супротив свого брата і свояка. Відтак опустив голлову і поручив ся опіці Божій. До салі уведено багато прибрану молоду. Жених станув побіч. Молода пара відбула всі приписані обряди, засьвічено весільний свічник і вінчано свінчило ся.

На другий день сніг перестав падати але вітер дувив ся як і вчера. О їзді не було сіді. Того дня обходжено повесільне складане желань. При пирі в той нагоди напив ся Уансієн більше як звичайно і не ждучи кінця пішов до бібліотеки спати. То его дивне поведене почало вкінци дивувати всіх присутних, тим більше, що він навіть оком не кинув на свою молоду жену. Всі здогадували ся, що причина тому мусить бути обида, що весіле не відбуло ся як закон вельть; але Као цан потішав ся, що та его обида скоро перейде і не багато над тим думав.

На третій день погода була вже ліпша і Уансієн почав говорити о від'їзді. Але Као цан постановив, що его зять мусить перебути в его домі три дни і ніяк не хотів его пустити та назначив від'їзд на четвертий день.

(Ковель буде).

I. Чому? (46—54); Перехрестні стежки, повість І. Франка (XXIX.—XXXII) (55—76); старча гульня, кантата Роберта Борнса, переспів Павла Грабовського (77—84); Із оповідань Жана Рішена: III. Жертва науки (85—92) IV. Вимушена (92—97). V. Майстерний злочин (98—106); Із циклю „сім легенд“ Готфіда Келлера: I. Марія і монахиня (108—115). II. Легенда про танець (115—120); — Карпенко-Карий (Іван Тобилевич), Юрия Кміта (1—22); Народний театр, Б. Грінченка (23—46). Із чужих літератур: „Воскресєніє“ Л. Толстого, нап. Евгеній Деген (47—60); Хроніка і бібліографія (61—80).

## Господарство, промисл, торговля, гігієна і вихованє.

Ц. к. Дирекция залізниць державних оповіщує: „Дня 30. червня с. р. отворено в окрузі ц. к. Дирекції залізниць державних: в Пільні залізницю льокальну: Тіршніц-Шембах, зі стаяіями: Тіршніц Соос, Вільдштайн, Фляйсен Гросльог, Найкірхен-Брендорф і Шенбах, для загального руху, а перестанок Унтер-Шенбах для руху особового і обмеженого пакункового. — Перевіз артикулів вибухових виключений.

Газета Львівська з дня 15. м. м. оповіщує розписанє ліцитаційної продажи старих матеріялів, уаисканих в окрузі ц. к. Дирекції залізниць державних у Львові. — Оферти належить вносити найдалше до 12 години в полудне, дня 30 липня с. р. до висше згаданой ц. к. Дирекції залізниць державних. — Услівя продажи подані суть в Газеті Львівській, а можна їх одержати також в бюрі для справ вартатових в підписаній ц. к. Дирекції.

## ТЕЛЕГРАФИ.

Петербург 11 липня. Між Гаку а Порт Артуром заведено комунікацію при помочи трех російских военных кораблів. Богато офіцирів при російских европейских полках зголосило ся до служби в Хіні.

Льондон 11 липня. Під Тіентсіном ведуть ся зав'язті борби. Росіяни і Японці доси не вєспіли викинути Хінцив з міста і мають великі страти.

Відень 11 липня. В міністерстві скарбу відбула ся вчера кількогодінна нарада в справі заповідженої позички для державних залізниць.

Петербург 11 липня. Оногди відбуло ся в Холмі торжество 200-літнього ювілею московского полку гвардії ч. 65 імени царя. В торжестві взяв участь і цар. Цар вернув, вже до Петербурга.

Берлин 11 липня. Держави годять ся, аби Япон вислав більшу силу войска до Хіни, але без претенсії до якої небудь нагороди.

## Надісланє.

„Зложене Христа до гробу“ олійний образ 2 м. 80 см. високий і 1 м. 50 см. широкий, що надає ся дуже добре як на престольний образ єсть на продаж за 600 Кор. в „Товаристві штук красних“ у Львові.

## Рух поїздів залізничних

важний від 1-го мая 1900, після середис-європ. год.

| посп. особ. відходить |       | 3 і Львова                             |   |
|-----------------------|-------|--|---|
|                       |       | День                                   |   |
| 8-30                  | 6-25  | До                                     | Лавочного, Мункача, Борислава             |
|                       | 6-30  | „                                      | Підволочиск, Одеси, Ковови                |
|                       | 6-35  | „                                      | Іцкан, Букарешту, Радівців                |
|                       | 6-30  | „                                      | Підволочиск в Підвамча                    |
|                       | 8-40  | „                                      | Кракова, Любачева, Орлова, Відня          |
|                       | 9-00  | „                                      | Відня, Хирова, Стружа                     |
|                       | 9-05  | „                                      | Скольного, Лавочного від 1/7 до 15/8.     |
|                       | 9-25  | „                                      | Янова                                     |
|                       | 9-35  | „                                      | Підволочиск в гол. двірці                 |
|                       | 9-53  | „                                      | Іцкан, Сопова, Бергомету                  |
|                       | 10-20 | „                                      | Підволочиск в Підвамча                    |
| 1-55<br>2-08          | 10-20 | „                                      | Белая, Рави, Любачева                     |
|                       | 11-25 | „                                      | Янова від 1/7 до 15/8 в неділі і свята    |
|                       | 1-55  | „                                      | Підволочиск в гол. двірці                 |
|                       | 2-08  | „                                      | Підвамча                                  |
|                       | 2-15  | „                                      | Брухович від 7/8 до 10/8 в неділі і свята |
|                       | 2-45  | „                                      | Іцкан, Гусятина, Керешмєве                |
|                       | 2-55  | „                                      | Кракова, Відня, Хабівки                   |
|                       | 3-05  | „                                      | Стрия, Скольного лиш від 1/8 до 20/8.     |
|                       | 3-15  | „                                      | Янова від 1/8 до 15/8.                    |
|                       | 3-20  | „                                      | Зимноводи від 13/8 до 16/8.               |
|                       | 3-26  | „                                      | Брухович „ „ „                            |
| 3-30                  | „     | Ярослава „ „ „                         |   |
|                       |       | Ніч                                    |   |
| 12-50<br>2-30         | 12-50 | До                                     | Кракова, Відня, Берлина                   |
|                       | 2-30  | „                                      | Іцкан, Констанції, Букарешту              |
|                       | 4-10  | „                                      | Кракова, Хирова, Коросна                  |
|                       | 7-48  | „                                      | Брухович від 7/8 до 10/8.                 |
|                       | 6-10  | „                                      | Іцкан, Радоваць, Кімполонга               |
|                       | 6-30  | „                                      | Кракова, Відня, Берна, Варшави            |
|                       |       | „                                      | а Орлова від 15/8 до 18/8.                |
|                       | 6-13  | „                                      | Янова від 1/8 до 15/8 в будні дни         |
|                       | 6-50  | „                                      | Лавочного Мункача, Хирова                 |
|                       | 7-25  | „                                      | Сокаля, Рави рускої                       |
|                       | 7-10  | „                                      | Тернополя в гол. двірці                   |
| 7-33                  | „     | Підвамча                               |   |
| 9-12                  | „     | Янова від 7/8 до 15/8 в неділі і свята |   |
| 10-40                 | „     | Іцкан, Гусятина, Радоваць              |   |
| 10-50                 | „     | Кракова, Відня, Івонича                |   |
| 11-00                 | „     | Підволочиск, Бродів в гол. двірці      |   |
| 11-23                 | „     | Грималова в Підвамча                   |   |

| посп. особ. приходить |       | До Львова                       |   |
|-----------------------|-------|---------------------------------|---|
|                       |       | День                            |   |
| 1-35                  | 6-10  | З                               | Кракова   |
|                       | 6-20  | „                               | Черновець, Іцкан, Станиславова  |
|                       | 6-46  | „                               | Брухович від 7/8 до 10/8.   |
|                       | 7-10  | „                               | Зимноводи „ „ „   |
|                       | 7-45  | „                               | Янова (головний дворець)  |
|                       | 8-05  | „                               | Лавочного „ „   |
|                       | 8-00  | „                               | Тернополя на Підвамче   |
|                       | 7-40  | „                               | „ гол. дворець  |
|                       | 8-15  | „                               | Сокаля, Рави рускої   |
|                       | 8-50  | „                               | Кракова, Відня, Орлова  |
|                       | 11-45 | „                               | Ярослава, Любачева  |
| 1-35                  | 11-55 | „                               | Іцкан, Черновець, Станиславова  |
|                       | 12-55 | „                               | Янова на гол. дворець   |
|                       | 1-35  | „                               | Кракова, Відня  |
|                       | 1-15  | „                               | Скольного, Хирова, а з Лавочного від 1/7 до 15/8.                                   |
|                       | 1-45  | „                               | Іцкан, Станиславова   |
|                       | 2-20  | „                               | Підволочиск на Підвамче   |
|                       | 2-35  | „                               | „ гол. дворець  |
|                       | 5-15  | „                               | „ Підвамче  |
|                       | 5-40  | „                               | „ гол. дворець  |
|                       | 6-00  | „                               | Сокаля  |
|                       | 5-45  | „                               | Кракова   |
| 5-55                  | „     | Чернівці                        |   |
|                       |       | Ніч                             |   |
| 12-20<br>2-31         | 12-05 | З                               | Скольного, Калуша, Борислава  |
|                       | 12-20 | „                               | Черновець, Букарешту  |
|                       | 2-31  | „                               | Кракова, Відня, Орлова  |
|                       | 3-12  | „                               | Підволочиск на Підвамче   |
|                       | 3-35  | „                               | „ гол. дворець  |
|                       | 6-20  | „                               | Іцкан, Підвисокого, Ковови  |
|                       | 9-23  | „                               | Янова від 1/8 до 15/8 і від 16/8 до 20/8 що дня, а від 1/8 до 15/8 в неділю і свята |
|                       | 7-24  | „                               | Брухович від 7/8 до 10/8 і від 18/8 до 10/8.  |
|                       | 8-50  | „                               | Брухович від 1/7 до 10/8 що день  |
|                       | 8-40  | „                               | Кракова, Відня, Любачева  |
|                       | 8-28  | „                               | Янова від 1/8 до 15/8.  |
| 9-45                  | „     | Кракова, Відня, Пешту, Сянока   |   |
| 10-00                 | „     | Іцкан, Ковови, Підвисокого      |   |
| 10-12                 | „     | Підволочиск, Бродів, Копичинець |   |
| 10-30                 | „     | „ на гол. дворець               |   |
| 10-15                 | „     | Лавочного, Хирова, Пешту        |   |

**ЗАМІТКА.** Пора нічна числить ся від 6-о години вечером до 5-ої години 59 минут рано. Бюро інформаційне ц. к. залізниць державних при ул. Красицьких ч. 5

За редакцію відповідає: Адам Креховський.

# TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI

Ілюстрована часопись для женщин.

**Б Е З П Л А Т Н О**

**4 томи повісти**

Клим. Юноши „Внучок“ — А. Мечника „Ованес Огана“ — К. Лясковского „Зужитий“ — Ст. Аріеля „Улуди“

за кождей чверть рік том

**одержать як „ПРЕМІЮ“ передплатники галицкі.**

„TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI“ в будучім 1900-тім, а в 42-ім році істнованя буде виходити під тим самим як доси літератским напрямом, з задержанем і на будуче дотеперішого отрудництва в спеціальних відділах видавництва.

## **MODY PARYSKIE**

(2.000 рисунків і 12 великих аркушів з кроями і взірцями робіт жіночих) і

## **GOSPODARSTWO DOMOWE,**

завдяки котрим наша часопись независимо від заспокоєня потреб ума образованої женщины, заповнює їй практичну хосенність стверженої вартости.

Обітниця богатих на слова, заповідань уліпшень і реформ, якими визначають ся більше менше всі проспектові оголошеня, уникали ми доси з принципу. Тим менше могли би ми уживати їх тепер, коли читаюча публіка відповіла на проявлений в Tygodnik-у напрям дійстними доказами признаня, становлячими для редакції цінну заохоту до постійности на обібраній дорозі.

Одинокою обітницею з нашої сторони, а радше сказавши, одиноким зобовязанем, яке приймаємо, єсть стояти і дальше на основі тих пересвідчень, котрі нині вільно нам вже уважати тревалим звеном між часописию а читателями, а подаючи їм інформації з проявів дійсного життя, вибирати зпоміж них лише ті, яких вартість і вплив на суспільність власну або чужу признаємо. Ту задачу хочемо виповнити як доси без тіни упереджень, сторонничої ненависти і взгляду на личный інтерес.

То все, що вільно нам нині сказати о душі і напрямі нашої праці на будуче.

Не спускаючи з уваги печаливого і безперервного постійного забезпеченя сотрудництва нашої часописи, маємо сказати кілька слів о тім, що ми в відділі белетристики приготували для „TYGODNIKA MÓD I POWIEŚCI“ на будуючий рік.

Маєм заповнені праці: *Марії Родзевичівної, Віктора Гомулицького, Володислава Ст. Рей монта, Севера (Ген. Маційовского), Володислава Умийського і многих инших.*

В відділі поезії звістні читателям пера: *Казимира Глиньского, Миріяма, Лялго, Ор-Ота і инших,* обіцяли нам свої твори на слідующий рік.

Розпочинаємо рік 1900 двома творами повістевими:

**Волод. Ст. Реймонта**

повість п. в.:

**І по многих днях. — І по многих літах....**

**Севера**

повість п. в.:

**Легенда.**

Услівя передплати разом з премією:

У Львові і Кракові:

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Чвертьрічно . . . . . | 1 зр. 80 кр. |
| Піврічно . . . . .    | 3 зр. 60 кр. |
| Річно . . . . .       | 7 зр. 20 кр. |

В Галичині з поштовою пересилкою;

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Чвертьрічно . . . . . | 2 зр. 20 кр. |
| Піврічно . . . . .    | 4 зр. 40 кр. |
| Річно . . . . .       | 8 зр. 80 кр. |

**Редактор ЯН СКИВСКИЙ.**

Передплату для ЛЬВОВА і ГАЛИЧИНИ приймає, числа оказові і проспекта даром висенлає

**Головна Агенция і Експедиция „TYGODNIKA“ у Львові**

Пасаж Гавсмана ч. 9 і всі книгарні і коптори письм.